

Register your product and get support at
www.philips.com/welcome

CEM2000



PL Instrukcja obsługi

PHILIPS

Spis treści

1	Ważne	4
	Bezpieczeństwo	4
	Uwaga	4
2	Samochodowy zestaw audio	6
	Wstęp	6
	Zawartość opakowania	6
	Opis urządzenia	7
	Opis pilota zdalnego sterowania	8
3	Czynności wstępne	9
	Instalacja samochodowego zestawu audio	9
	Instalowanie baterii pilota zdalnego sterowania	14
	Włączanie	14
	Ustawianie zegara	14
4	Słuchanie stacji radiowych	15
	Dostrajanie stacji radiowej	15
	Zapisywanie stacji radiowych w pamięci	16
	Ręczne zapisywanie stacji radiowych	16
	Dostrajanie do zaprogramowanej stacji radiowej	16
5	Odtwarzanie z użyciem funkcji RDS	17
	Włączanie funkcji RDS	17
	Wybór typu programu	17
	Wybór alternatywnych częstotliwości	18
	Odbieranie komunikatów drogowych	18
	Ustawianie zegara z funkcją RDS	18
6	Odtwarzanie plików audio	19
	Odtwarzanie płyty	19
	Odtwarzanie z urządzenia USB	20
	Wyszukiwanie utworu MP3/WMA	20
	Wyświetlanie informacji o odtwarzaniu	20
	Odtwarzanie z powtarzaniem	21
	Odtwarzanie losowe	21
	Skanowanie	21
	Podłączanie zewnętrznego źródła dźwięku	21
7	Regulacja dźwięku	22
	Regulacja głośności	22
	Wyciszenie	22
	Włączanie i wyłączanie funkcji DBB i subwoofera	22
	Wybór zaprogramowanych ustawień korektora	22
	Inne ustawienia dźwięku	22
8	Dostosowywanie ustawień systemowych	23
	Wybór ustawienia zapobiegania wstrząsom	23
	Włączanie i wyłączanie dźwięku przycisków	23
	Wybór ustawienia wyłączenia ekranu	23
	Włączanie i wyłączanie trybu prezentacyjnego	23
	Resetuj	23
9	Informacje dodatkowe	24
	Odłączanie panelu przedniego	24
	Wymiana bezpiecznika	24
	Wyjmowanie urządzenia	25
10	Informacje o produkcie	25
11	Rozwiązywanie problemów	26
12	Słowniczek	27

1 Ważne

Bezpieczeństwo

- Przed rozpoczęciem korzystania z urządzenia należy zapoznać się ze wszystkimi instrukcjami. Gwarancja nie obejmuje uszkodzeń powstałych na skutek postępowania niezgodnego z instrukcjami.
- Urządzenie zostało zaprojektowane do działania tylko z uziemieniem ujemnym 12V DC.
- Aby zapewnić bezpieczne prowadzenie pojazdu, głośność należy ustawić na bezpiecznym i komfortowym dla słuchu poziomie.
- Nieprawidłowe bezpieczniki mogą być przyczyną uszkodzenia lub pożaru. W przypadku konieczności wymiany bezpiecznika skontaktuj się ze specjalistą.
- Aby zapewnić bezpieczeństwo podczas instalacji, stosuj wyłącznie dołączone osprzęt montażowy.
- Aby uniknąć zwarcia, należy chronić urządzenie, pilot zdalnego sterowania i baterie do niego przed deszczem i wodą.
- Nie wkładaj żadnych przedmiotów w otwory wentylacyjne lub inne otwory urządzenia.
- Czyść urządzenie i ramę miękką, wilgotną ściereczką. Do czyszczenia urządzenia nie używaj substancji takich jak alkohol, środki chemiczne czy inne domowe środki czyszczące.
- Do urządzenia nigdy nie wkładaj przedmiotów innych niż płyty.
- Nigdy nie należy używać rozpuszczalników (np. benzenu), rozcieńczalników, popularnych środków czyszczących ani środków antystatycznych w aerozolu przeznaczonych do płyt.
- Otwarcie obudowy grozi narażeniem użytkownika na działanie widzialnego oraz niewidzialnego promieniowania laserowego.

Unikaj bezpośredniego kontaktu z wiązką promieni laserowych.

- Niebezpieczeństwo uszkodzenia ekranu urządzenia! Nie dotykaj, nie naciskaj, nie trzymaj ani nie uderzaj ekranu jakimikolwiek przedmiotami.



Przeostroga

- Obsługa urządzenia w sposób niezgodny z instrukcją obsługi grozi narażeniem użytkownika na działanie niebezpiecznego promieniowania laserowego.

Uwaga



**Be responsible
Respect copyrights**

Wykonywanie nieautoryzowanych kopii materiałów zabezpieczonych przed kopiowaniem, w tym programów komputerowych, plików, audycji i nagrań dźwiękowych, może stanowić naruszenie praw autorskich będące przestępstwem. Nie należy używać niniejszego urządzenia do takich celów.

Urządzenie zawiera następującą etykietę:



Recykling



To urządzenie zostało zaprojektowane i wykonane z materiałów oraz komponentów wysokiej jakości, które nadają się do ponownego wykorzystania.

Jeśli produkt został opatrzony symbolem przekreślonego pojemnika na odpady, oznacza to, że podlega on postanowieniom dyrektywy europejskiej 2002/96/WE.



Nigdy nie należy wyrzucać tego produktu wraz z innymi odpadami pochodzącymi z gospodarstwa domowego. Należy zapoznać się z lokalnymi przepisami dotyczącymi utylizacji sprzętu elektrycznego i elektronicznego.

Prawidłowa utylizacja starych produktów pomaga zapobiegać zanieczyszczeniu środowiska naturalnego oraz utracie zdrowia. Produkt zawiera baterie opisane w treści dyrektywy 2006/66/WE, których nie można zutylizować z pozostałymi odpadami domowymi.

Należy zapoznać się z lokalnymi przepisami dotyczącymi utylizacji baterii. Prawidłowa utylizacja baterii pomaga zapobiegać zanieczyszczeniu środowiska naturalnego oraz utracie zdrowia.



Niniejszy produkt jest zgodny z przepisami Unii Europejskiej dotyczącymi zakłóceń radiowych.

Ochrona środowiska

Producent dołożył wszelkich starań, aby wyeliminować zbędne środki pakunkowe. Użyte środki pakunkowe można z grubsza podzielić na trzy grupy: tektura (karton), pianka polistyrenowa (boczne elementy ochronne) i polietylen (worki foliowe, folia ochronna).

Urządzenie zbudowano z materiałów, które mogą zostać poddane utylizacji oraz ponownemu wykorzystaniu przez wyspecjalizowane przedsiębiorstwa. Prosimy zapoznać się z obowiązującymi w Polsce przepisami dotyczącymi utylizacji materiałów pakunkowych, rozładowanych baterii oraz zużytych urządzeń elektronicznych. Wszelkie zmiany lub modyfikacje tego urządzenia, które nie zostaną wyraźnie zatwierdzone przez firmę Philips Consumer Lifestyle, mogą unieważnić pozwolenie na jego obsługę.

2011 © Koninklijke Philips Electronics N.V.
Wszelkie prawa zastrzeżone.

Dane techniczne mogą ulec zmianie bez powiadomienia. Znaki towarowe są własnością firmy Koninklijke Philips Electronics N.V. lub własnością odpowiednich firm. Firma Philips zastrzega sobie prawo do modyfikowania produktów bez konieczności dostosowywania do zmian wcześniejszych partii dostaw.

2 Samochodowy zestaw audio

Gratulujemy zakupu i witamy wśród klientów firmy Philips! Aby w pełni skorzystać z obsługi świadczonej przez firmę Philips, należy zarejestrować zakupiony produkt na stronie www.philips.com/welcome.

Wstęp

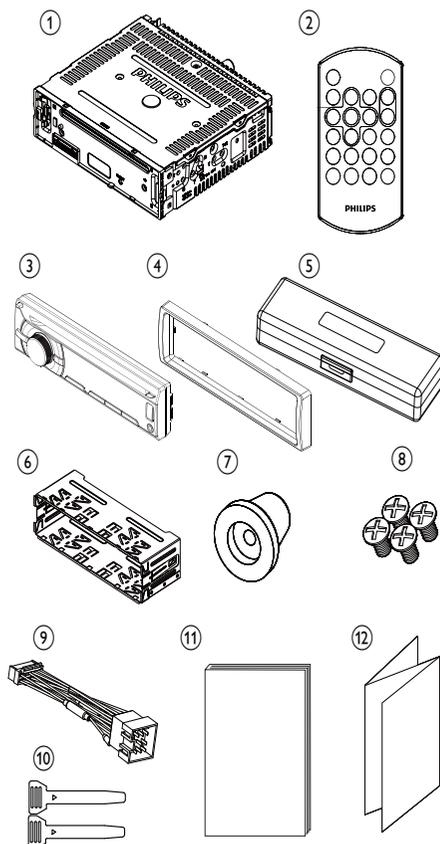
Samochodowy zestaw audio umożliwia słuchanie następujących typów zawartości podczas kierowania pojazdem:

- Radio FM lub AM (MW)
- Dźwięk z płyty CD lub MP3
- Dźwięk z urządzenia USB
- Dźwięk z urządzeń zewnętrznych

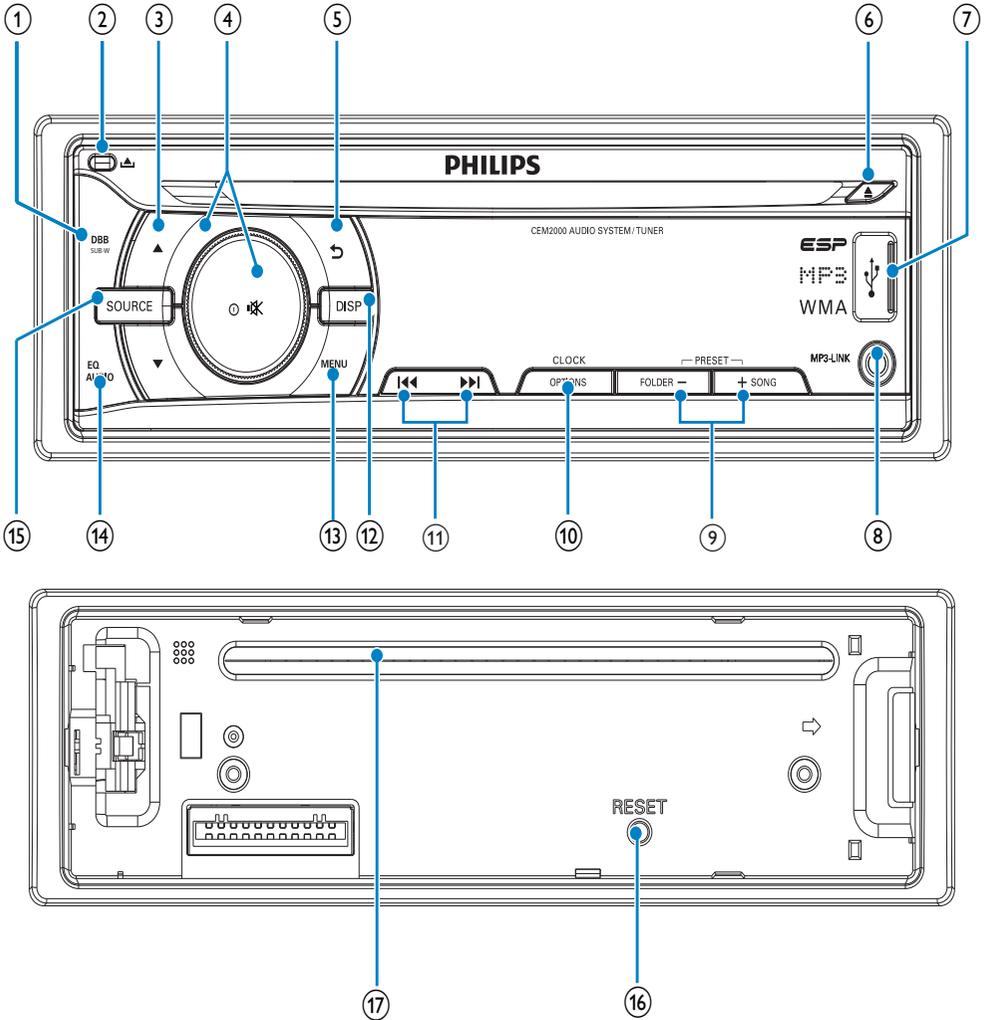
Zawartość opakowania

Po otwarciu opakowania należy sprawdzić jego zawartość:

- 1 Jednostka centralna
- 2 Pilot zdalnego sterowania
- 3 Panel przedni
- 4 Ramka dekoracyjna
- 5 Etui na panel przedni
- 6 Kieszeń
- 7 Gumowa poduszka
- 8 4 śruby
- 9 Standardowe złącza ISO
- 10 2 narzędzia do demontażu
- 11 Instrukcja obsługi
- 12 Skrócona instrukcja obsługi



Opis urządzenia



① DBB/SUB-W

- Włączanie i wyłączenie funkcji dynamicznego wzmocnienia basów (DBB).
- Włączanie i wyłączenie subwoofera.

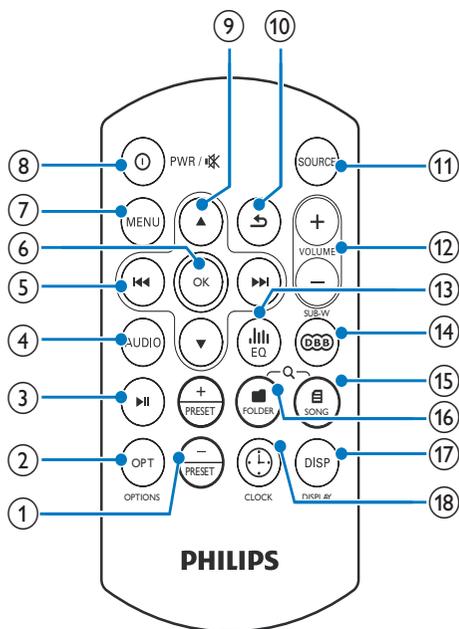
②

- Odblokowanie panelu.

③ ▲ / ▼

- Wybór pasma radiowego.
- Wybór folderu MP3/WMA.
- Przewijanie menu w górę/w dół.

Opis pilota zdalnego sterowania



- 4 /
 - Włączanie i wyłączanie urządzenia.
 - Zatwierdzanie wyboru.
 - Wyciszenie i przywracanie dźwięku.
 - Obracanie zmienia poziom głośności.
- 5
 - Powrót do poprzedniego menu.
- 6
 - Wysuwanie płyty.
- 7
 - Gniazdo USB
- 8 **MP3 LINK**
 - Podłączanie zewnętrznego urządzenia audio.
- 9 **+SONG/FOLDER -**
 - Wybór zaprogramowanej stacji radiowej.
 - Wyszukiwanie utworu/folderu.
- 10 **OPTIONS/CLOCK**
 - Przejście do menu opcji.
 - Wyświetlanie zegara.
- 11 /
 - Dostrajanie stacji radiowej.
 - Pomijanie/wyszukiwanie utworu.
 - Odtwarzanie z szybkim przewijaniem do przodu/do tyłu.
- 12 **DISP**
 - Wyświetlanie bieżącego stanu.
- 13 **MENU**
 - Przejście do menu systemowego.
- 14 **EQ AUDIO**
 - Wybór ustawienia korektora (EQ).
 - Przejście do menu ustawień dźwięku.
- 15 **SOURCE**
 - Wybór źródła dźwięku.
- 16 **RESET**
 - Przywracanie ustawień domyślnych.
- 17 **Szczelina na płytę**

- 1 **+ /PRESET- /-PRESET**
 - Wybór zaprogramowanej stacji radiowej.
- 2 **OPT**
 - Przejście do menu opcji.
- 3
 - Rozpoczęcie odtwarzania.
 - Wstrzymanie lub wznowienie odtwarzania.
- 4 **AUDIO**
 - Przejście do menu ustawień dźwięku.
- 5 /
 - Dostrajanie stacji radiowej
 - Pomijanie utworu.
 - Odtwarzanie z szybkim przewijaniem do tyłu/do przodu.
- 6 **OK**
 - Zatwierdzanie wyboru.

- ⑦ **MENU**
 - Przejście do menu systemowego.
- ⑧ **Ⓛ /PWR/ ㊦**
 - Włączanie i wyłączanie urządzenia.
 - Wyciszanie lub przywracanie głośności.
- ⑨ **▲ / ▼**
 - Wybór pasma radiowego.
 - Przewijanie menu w górę/w dół.
 - Wybór folderu MP3/WMA.
- ⑩ **↶**
 - Powrót do poprzedniego/głównego menu.
- ⑪ **SOURCE**
 - Wybór źródła dźwięku.
- ⑫ **VOLUME +/-**
 - Ustawianie głośności.
- ⑬ **EQ**
 - Wybór ustawienia korektora (EQ).
- ⑭ **DBB/SUB-W**
 - Włączanie i wyłączanie funkcji dynamicznego wzmocnienia basów (DBB).
 - Włączanie i wyłączanie subwoofera.
- ⑮ **SONG**
 - Wyszukiwanie utworu.
- ⑯ **FOLDER**
 - Wyszukiwanie folderu.
- ⑰ **DISP**
 - Wyświetlanie bieżącego stanu.
- ⑱ **CLOCK**
 - Wyświetlanie zegara.

3 Czynności wstępne



Przeostroga

- Z elementów sterujących należy korzystać wyłącznie w sposób wskazany w niniejszej instrukcji obsługi.

Instrukcje z tego rozdziału zawsze wykonuj w podanej tu kolejności.

W przypadku kontaktu z firmą Philips należy podać numer modelu i numer seryjny urządzenia. Numer modelu i numer seryjny można znaleźć na spodzie urządzenia. Zapisz numery tutaj:

Nr modelu _____

Nr seryjny _____

Instalacja samochodowego zestawu audio

Niniejsze instrukcje dotyczą typowej instalacji. W przypadku szczególnych uwarunkowań pojazdu należy dokonać odpowiednich zmian. W przypadku jakichkolwiek pytań dotyczących zestawów instalacyjnych należy zwrócić się o pomoc do sprzedawcy samochodowych zestawów audio firmy Philips.



Przeostoga

- Urządzenie zostało zaprojektowane do działania tylko z uziemieniem ujemnym 12V DC.
- Urządzenie należy zawsze instalować w desce rozdzielczej samochodu. Inne miejsca mogą być niebezpieczne, ponieważ tył urządzenia nagrzewa się podczas użycia.
- Aby uniknąć zwarcia, przed podłączeniem należy wyłączyć zapłon.
- Żółty i czerwony przewód zasilania muszą zostać podłączone dopiero po podłączeniu innych przewodów.
- Wszystkie luźne przewody należy zaizolować taśmą izolacyjną.
- Sprawdź, czy przewody nie zostały uchwycone pod śrubami lub poruszającymi się częściami (np. szyny foteli).
- Wszystkie przewody uziemienia należy doprowadzić do wspólnego punktu uziemienia.
- Aby zapewnić bezpieczeństwo podczas instalacji, stosuj wyłącznie dołączony osprzęt montażowy.
- Nieprawidłowe bezpieczniki mogą być przyczyną uszkodzenia lub pożaru. W przypadku konieczności wymiany bezpiecznika skontaktuj się ze specjalistą.

Uwaga dotycząca przewodu zasilania (żółty)

- W przypadku podłączania innych urządzeń do tego urządzenia wartość znamionowa samochodowego układu elektrycznego powinna być wyższa niż łączna wartość bezpieczników wszystkich podłączonych urządzeń.

Uwagi dotyczące podłączania głośników

- Nie wolno podłączać przewodów głośników do metalowej karoserii ani do podwozia samochodu.
- Nie wolno łączyć ze sobą przewodów głośnikowych z kolorowymi paskami.

Wybór kraju/regionu



Uwaga

- Wybierz właściwy kraj/region dla tego urządzenia, gdyż w przeciwnym razie urządzenie może nie działać prawidłowo.

- 1 Naciśnij przycisk , aby włączyć urządzenie.

↳ Wyświetli się [SELECT OPERATING REGION].

- 2 Obróć pokrętkę , aby wybrać opcję:
 - [USA] (Stany Zjednoczone)
 - [Latin] (Ameryka Łacińska)
 - [Europe] (Europa Zachodnia)
 - [ASIA] (Azja i Pacyfik)
 - [Mid-East] (Bliski Wschód)
 - [Russia] (Rosja)
- 3 Naciśnij przycisk , aby potwierdzić.

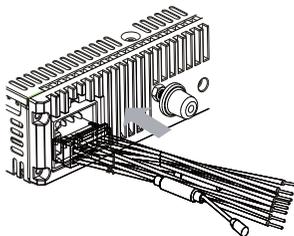
Połączenie: samochody ze złączami ISO



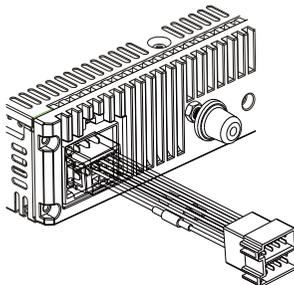
Przeostoga

- Wszystkie luźne przewody należy zaizolować taśmą izolacyjną.

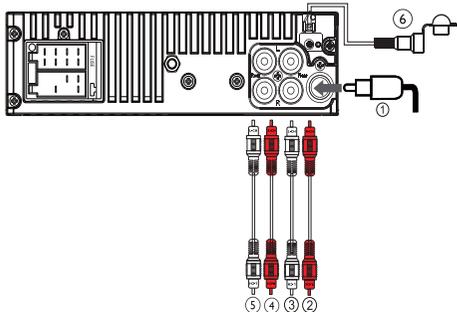
- 1 Wyciągnij złącza ISO z deski rozdzielczej samochodu i podłącz je do większego końca dostarczonego złącza standardowego.



- 2 Podłącz drugi koniec dostarczonego złącza standardowego do urządzenia.



- 3 Jeśli to konieczne, podłącz antenę i wzmacniacz w sposób przedstawiony na ilustracji. Samochodowy zestaw audio można podłączyć do wzmacniacza za pomocą kabli RCA-RCA (nieodłączone do zestawu).



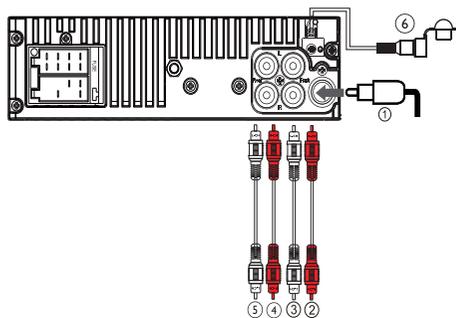
Złącza	Połącz z
1 ANTENNA	Antena
2 FRONT LINE OUT R (gniazdo)	Prawy głośnik przedni
3 FRONT LINE OUT L (gniazdo)	Lewy głośnik przedni
4 REAR LINE OUT R (gniazdo)	Prawy głośnik tylny
5 REAR LINE OUT L (gniazdo)	Lewy głośnik tylny
6 SUBWOOFER	Subwoofer

Połączenie: samochody bez złączy ISO

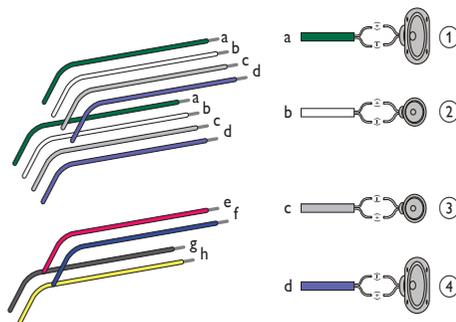
! Przewaga

- Podłącz najpierw czarny przewód uziemienia.

- 1 Jeśli to konieczne, podłącz antenę i wzmacniacz w sposób przedstawiony na ilustracji.



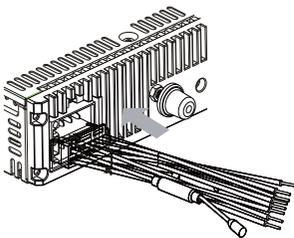
Złącza	Połącz z
1 ANTENNA	Antena
2 FRONT LINE OUT R (gniazdo)	Prawy głośnik przedni
3 FRONT LINE OUT L (gniazdo)	Lewy głośnik przedni
4 REAR LINE OUT R (gniazdo)	Prawy głośnik tylny
5 REAR LINE OUT L (gniazdo)	Lewy głośnik tylny
6 SUBWOOFER	Subwoofer



- 2 Odetnij większy koniec dostarczonego złącza standardowego.
- 3 Sprawdź dokładnie okablowanie samochodu i podłącz je do dostarczonego złącza standardowego.

1	Zielono-czarny	Lewy głośnik (tył)
2	Biało-czarny	Lewy głośnik (przód)
3	Szaro-czarny	Prawy głośnik (przód)
4	Fioletowo-czarny	Prawy głośnik (tył)
e	CZERWONY	Kluczyk stacyjki +12V DC po ustawieniu w pozycji ON/ACC
f	NIEBIESKI	Przewód sterowania przełącznikiem sterowania silnikami/ anteną elektryczną/ przewód sterowania przełącznikiem wzmacniacza
g	CZARNY	Uziemienie
h	ŻÓŁTY	Do styku +12V akumulatora samochodowego, który jest stale pod napięciem

- 4** Podłącz dostarczone złącze standardowe do urządzenia.

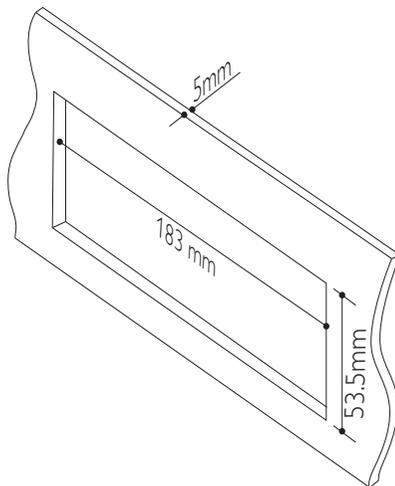


Wskazówka

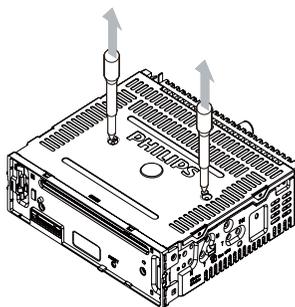
- Układ styków złącza ISO jest zależny od typu pojazdu. Należy dokonać właściwych połączeń, aby zapobiec uszkodzeniu urządzenia.

Montaż na desce rozdzielczej

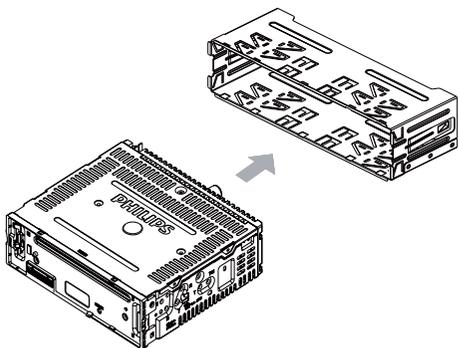
- 1** Jeśli samochód nie jest wyposażony w komputer pokładowy lub system nawigacji, odłącz ujemne złącze akumulatora samochodowego.
- Odłączenie akumulatora w samochodzie, który jest wyposażony w komputer pokładowy lub system nawigacji, spowoduje utratę jego pamięci.
 - Jeśli akumulator samochodowy nie został odłączony, nieizolowane przewody nie mogą się ze sobą stykać, ponieważ groziłoby to zwarcieniem.
- 2** Otwór w desce rozdzielczej powinien mieć następujące wymiary:



- 3** Odkręć dwie śruby na górze urządzenia.



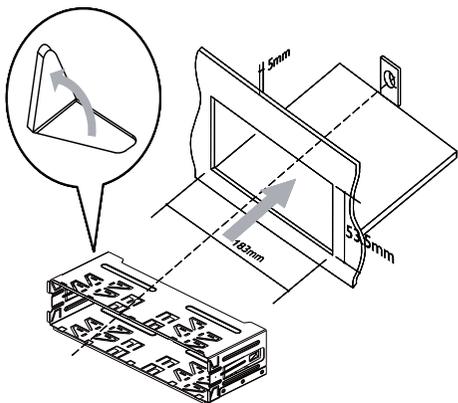
- 4 Zdejmij kieszeń montażową za pomocą dostarczonych narzędzi do demontażu.



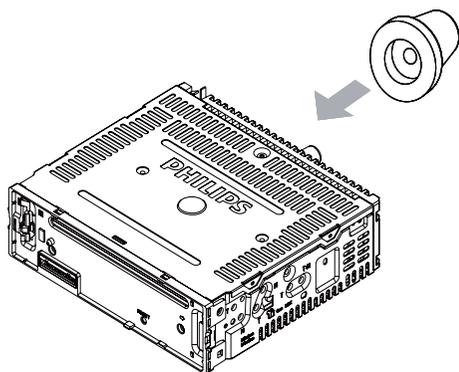
- 5 Zamontuj kieszeń w desce rozdzielczej i wygnij wypustki na zewnątrz, aby zablokować kieszeń.

Uwaga

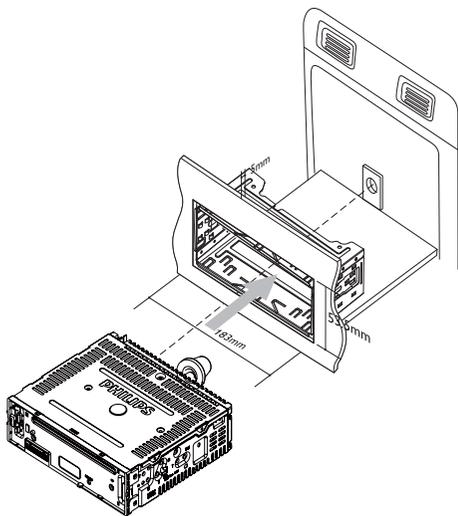
- Pomiń ten krok, jeśli urządzenie zostanie zamocowane przy użyciu dostarczonych śrub, a nie kieszeni.



- 6 Umieść dostarczoną gumową poduszkę na końcu śruby mocującej.



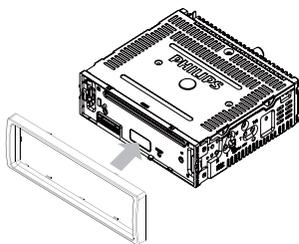
- 7 Wsuń urządzenie w deskę rozdzielczą aż do usłyszenia kliknięcia.



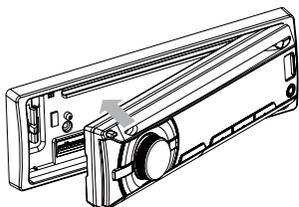
- 8 Podłącz ponownie ujemne złącze akumulatora samochodowego.

Mocowanie panelu przedniego

- 1 Zamocuj ramkę dekoracyjną.



- 2 Włóż prawą stronę panelu do jednostki głównej tak, aby została prawidłowo uchwycona.
- 3 Naciśnij lewą stronę panelu w celu zablokowania przez mechanizm.



Instalowanie baterii pilota zdalnego sterowania

! Przystroga

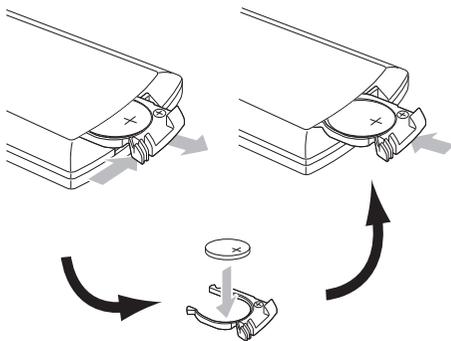
- Niebezpieczeństwo wybuchu! Baterie należy trzymać z daleka od ciepła, promieni słonecznych lub ognia. Baterii nigdy nie należy wrzucać do ognia.
- Ryzyko skrócenia żywotności akumulatora! Nie używaj akumulatorów różnych typów lub marek.
- Ryzyko uszkodzenia produktu! Gdy pilot zdalnego sterowania nie jest używany przez dłuższy czas, wyjmij z niego baterie.
- Nadchloran — konieczne może być specjalne postępowanie. Odwiedź stronę www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate.

W przypadku pierwszego użycia:

- 1 Usuń wkładkę ochronną, aby aktywować baterię pilota zdalnego sterowania.

Aby wymienić baterię w pilocie zdalnego sterowania:

- 1 Otwórz komorę baterii.
- 2 Włóż jedną baterię CR2025, tak jak pokazano na rysunku, z zachowaniem wskazanej, prawidłowej biegunowości (+/-).
- 3 Zamknij komorę baterii.



Włączanie

- 1 Naciśnij przycisk , aby włączyć urządzenie.
 - Aby wyłączyć urządzenie, naciśnij i przytrzymaj przycisk  przez ponad 3 sekundy.

Ustawianie zegara

- 1 Naciśnij przycisk **MENU**.
- 2 Naciśnij kilkakrotnie przycisk  lub  aż do wyświetlenia bieżącej godziny.
- 3 Obróć pokrętko  w prawo, aby ustawić godzinę.
- 4 Naciśnij przycisk , aby potwierdzić.

- 5 Obróć pokrętko w lewo \odot , aby ustawić minuty.
- 6 Naciśnij przycisk \odot , aby potwierdzić.

Wyświetlanie zegara

- 1 Naciśnij kilkakrotnie przycisk **OPTIONS** do momentu wyświetlenia zegara.

4 Słuchanie stacji radiowych

Dostrajanie stacji radiowej

- 1 Naciśnij kilkakrotnie przycisk **SOURCE**, aby wybrać tuner.
- 2 Naciśnij przycisk \blacktriangle lub \blacktriangledown , aby wybrać pasmo: **[FM1]**, **[FM2]**, **[FM3]**, **[AM1]** lub **[AM2]**.
- 3 Naciśnij i przytrzymaj przycisk \lll lub \ggg przez ponad 4 sekundy, aby ręcznie ustawić częstotliwość stacji radiowej.
 - ↳ Rozpocznie się odbiór sygnału stacji radiowej.
 - ↳ Aby automatycznie wyszukać stację radiową, naciśnij i przytrzymaj przycisk \lll lub \ggg przez 2 do 4 sekund.

Wybór regionu tunera

Istnieje możliwość wybrania odpowiedniego kraju/regionu dla radia.

- 1 Naciśnij przycisk **SOURCE**, aby wybrać tryb radia.
- 2 Naciśnij kilkakrotnie przycisk **MENU**, aby wybrać region.
- 3 Obróć pokrętko \odot , aby wybrać opcję:
 - **[USA]** (Stany Zjednoczone)
 - **[Latin]** (Ameryka Łacińska)
 - **[Europe]** (Europa Zachodnia)
 - **[ASIA]** (Azja i Pacyfik)
 - **[Mid-East]** (Bliski Wschód)
 - **[Russia]** (Rosja)
- 4 Naciśnij przycisk \odot , aby potwierdzić.

Wybór czułości tunera

Aby odbierać więcej stacji radiowych lub tylko stacje o silnym sygnale, można dostosować czułość tunera.

- 1 Naciśnij kilkakrotnie przycisk **OPTIONS** aż do wyświetlenia komunikatu **[LOCAL]** lub **[DX]**.
- 2 Obróć pokrętko , aby wybrać ustawienie:
 - **[LOCAL SEEK ON]** (lokalne wyszukiwanie włączone): odtwarzane będą tylko stacje o silnym sygnale.
 - **[LOCAL SEEK OFF]** (lokalne wyszukiwanie wyłączone): odtwarzane będą stacje o silnym i słabym sygnale.

Zapisywanie stacji radiowych w pamięci

Można zaprogramować maksymalnie 6 stacji w każdym paśmie.

Automatyczne zapisywanie stacji radiowych

- 1 Naciśnij kilkakrotnie przycisk **OPTIONS** aż do wyświetlenia komunikatu **AUTO-SCAN**, a następnie naciśnij przycisk , aby potwierdzić.
 - ↳ Sześć stacji o najsilniejszym sygnale zostanie automatycznie zapisanych jako zaprogramowane kanały: FM1, FM2, FM3 1-6, AM1, AM2.

Ręczne zapisywanie stacji radiowych

- 1 Dostrój radio do stacji, którą chcesz zapisać (patrz „Dostrajanie stacji radiowej”).
- 2 Naciśnij i przytrzymaj przycisk **+/PRESET** lub **-/PRESET**, aż numer zaprogramowanej stacji zacznie migać na ekranie.
- 3 Naciśnij przycisk **+/PRESET** lub **-/PRESET**, aby wybrać kanał radiowy.
- 4 Naciśnij przycisk , aby potwierdzić.
 - ↳ Stacje zostaną zapisane w wybranym kanale.

- ↳ Numer zaprogramowanej stacji na ekranie LCD zacznie świecić i pozostanie włączony.

Dostrajanie do zaprogramowanej stacji radiowej

- 1 Naciśnij przycisk **▲** lub **▼**, aby wybrać pasmo.
- 2 Naciśnij kilkakrotnie przycisk **+/PRESET** lub **-/PRESET**, aby wybrać zaprogramowaną stację radiową.

5 Odtwarzanie z użyciem funkcji RDS

Funkcja RDS (Radio Data System) działa tylko w obszarach, w których stacje FM nadają sygnały RDS. Podczas odbioru stacji RDS wyświetlana jest jej nazwa i ikona RDS (AF/TA/LOCAL).

Włączanie funkcji RDS



Uwaga

- Funkcja RDS jest domyślnie włączona.

- 1 Naciskaj przycisk **MENU** przez ponad 3 sekundy.
- 2 Obróć pokrętkę \odot , aby wybrać opcję **RDS ON**:
↳ Funkcja RDS zostanie włączona.

Wybór typu programu

Przed dostrojeniem stacji RDS można wybrać typ programu, dzięki czemu urządzenie wyszuka tylko stacje nadające program w wybranej kategorii.

- 1 Naciśnij kilkakrotnie przycisk **OPTIONS**, aż zostanie wyświetlona opcja **[PTY]**.
- 2 Włącz opcję \odot , aby wybrać typ, a następnie naciśnij przycisk \odot , aby potwierdzić.

Pozycja	Rodzaj programu	Opis
1	NEWS	Serwisy informacyjne
2	AFFAIRS	Polityka i aktualne wydarzenia
3	INFO	Specjalne programy informacyjne
4	SPORT	Sports
5	EDUCATE	Programy edukacyjne i szkoleniowe
6	DRAMA	Słuchowiska radiowe i literatura
7	CULTURE	Kultura, religia i społeczeństwo
8	SCIENCE	Nauka
9	VARIED	Programy rozrywkowe
10	POP M	Muzyka pop
11	ROCK M	Muzyka rockowa
12	EASY M	Muzyka lekka
13	LIGHT M	Muzyka lekka klasyczna
14	CLASSICS	Muzyka klasyczna
15	OTHER M	Specjalne programy muzyczne
16	WEATHER	Pogoda
17	FINANCE	Finanse
18	CHILDREN	Programy dla dzieci
19	SOCIAL	Sprawy społeczne
20	RELIGION	Programy religijne
21	PHONE IN	Wejście telefonu
22	TRAVEL	Programy podróżnicze
23	LEISURE	Programy rekreacyjne
24	JAZZ	Muzyka jazzowa
25	COUNTRY	Muzyka country
26	NATION M	Muzyka ludowa
27	OLDIES	Muzyka dawna
28	FOLK M	Muzyka folk
29	DOCUMENT	Programy dokumentalne
30	TEST	Test alarmu
31	ALARM	Budzik

Wybór alternatywnych częstotliwości

Jeśli sygnał radiowy jest słaby, włącz funkcję AF (Alternate Frequency), aby wyszukać inną stację o silniejszym sygnale.

- 1 Naciśnij przycisk **MENU** lub **OPTIONS**.
- 2 Naciśnij kilkakrotnie przycisk ▲ lub ▼, aż zostanie wyświetlona opcja **[AF]**.
- 3 Obróć pokrętko Ⓞ, aby wybrać ustawienie:
 - **[AF ON]**: włączenie trybu AF.
 - **[AF OFF]**: wyłączenie trybu AF.

Ustawianie regionu w celu strojenia w trybie AF

Można zdefiniować region strojenia w trybie AF:

[REG ON]	Strojenie automatyczne będzie wykonywane tylko w przypadku stacji w bieżącym regionie.
-----------------	--

[REG OFF]	Strojenie automatyczne będzie wykonywane w przypadku wszystkich stacji.
------------------	---

- 1 Naciśnij przycisk **MENU**.
- 2 Naciśnij kilkakrotnie przycisk ▲ lub ▼, aż zostanie wyświetlona opcja **[REG]** (radio regionalne).
- 3 Obróć pokrętko Ⓞ, aby wybrać ustawienie.

Odbieranie komunikatów drogowych

Aby odbierać komunikaty drogowe podczas słuchania muzyki, włącz funkcję TA (Traffic Announcement).

- 1 Naciśnij przycisk **MENU** lub **OPTIONS**.
- 2 Naciśnij kilkakrotnie przycisk ▲ lub ▼, aż zostanie wyświetlona opcja **[TA]**.
- 3 Obróć pokrętko Ⓞ, aby wybrać ustawienie:

- **[TA ON]**: podczas nadawania komunikatów drogowych urządzenie automatycznie przełącza się w tryb tunera (niezależnie od bieżącego trybu) i rozpoczyna odtwarzanie informacji o warunkach na drogach. Po zakończeniu nadawania komunikatów drogowych nastąpi powrót do poprzedniego trybu.
- **[TA OFF]**: urządzenie nie będzie przełączać się na komunikaty drogowe.

Uwaga

- Jeśli aktualnie odbierany sygnał TA będzie pozostawał na niskim poziomie przez ponad 120 sekund, urządzenie automatycznie włączy tryb TA Seek. Tryb TA Seek umożliwi wyszukanie innej stacji z odpowiednim poziomem sygnału TA.

Wskazówka

- Po przełączeniu urządzenia na komunikaty drogowe można krótko nacisnąć przycisk **TA**, aby przerwać odtwarzanie komunikatów. Urządzenie powróci do poprzedniego trybu odtwarzania.

Ustawianie zegara z funkcją RDS

Możesz wykorzystać sygnał czasu nadawany wraz z sygnałem RDS do automatycznego ustawienia zegara urządzenia.

- 1 Naciśnij przycisk **MENU**.
- 2 Naciśnij kilkakrotnie przycisk ▲ lub ▼, aż zostanie wyświetlona opcja **[CT]**.

- 3 Obróć pokrętko Φ , aby wybrać ustawienie:
- **[CT ON]**: włączenie zegara z funkcją RDS. Godzina wyświetlana przez urządzenie będzie synchronizowana ze stacją RDS.
 - **[CT OFF]**: wyłączenie zegara z funkcją RDS.



Wskazówka

- Dokładność tych informacji jest zależna od nadających sygnał czasu stacji RDS.

6 Odtwarzanie plików audio



Uwaga

- Płyta lub urządzenie powinna zawierać pliki nadające się do odtwarzania.

Odtwarzanie płyty



Uwaga

- Nie można odtwarzać płyt CD zabezpieczonych prawami autorskimi.

Można odtwarzać płyty CD dostępne w sprzedaży i następujące rodzaje płyt:

- CD-R
- CD-RW
- MP3 CD
- WMA CD



Uwaga

- Płyta powinna zawierać treści nadające się do odtwarzania.

- 1 Włóż płytę CD etykietą do góry.
- ↳ Odtwarzanie rozpocznie się automatycznie.
- Aby wstrzymać odtwarzanie płyty CD, naciśnij przycisk Φ .
 - Aby wznowić odtwarzanie płyty CD, ponownie naciśnij przycisk Φ .
 - Aby wybrać poprzedni lub następny utwór, naciśnij przycisk \lll lub \ggg .
 - Aby szybko wyszukiwać do tyłu/do przodu w obrębie bieżącego utworu, naciśnij i przytrzymaj przycisk \lll lub \ggg przez 3 sekundy.

Wymowanie płyty CD

Aby wyjąć płytę CD, naciśnij przycisk ▲ na panelu przednim.



Wskazówka

- Jeśli płyta jest zablokowana w kieszeni na płytę, naciśnij i przytrzymaj przycisk ▲ do momentu wysunięcia płyty.

Odtwarzanie z urządzenia USB

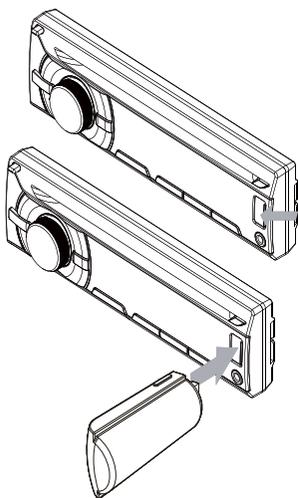


Uwaga

- Urządzenie USB powinno zawierać muzykę nadającą się do odtwarzania.

Wkładanie urządzenia USB

- 1 Przesuń w lewo pokrywę gniazda USB oznaczoną symbolem
- 2 Włóż urządzenie USB do gniazda USB.
↳ Urządzenie automatycznie rozpocznie odtwarzanie z urządzenia USB.



Wymowanie urządzenia USB

- 1 Naciśnij przycisk ⊕, aby wyłączyć urządzenie.
- 2 Wyjmij urządzenie USB.

Wyszukiwanie utworu MP3/WMA

Wyszukiwanie w bieżącym folderze

- 1 Naciśnij przycisk +SONG.
↳ Zostanie wyświetlona nazwa bieżącego utworu.
- 2 Obróć pokrętko ⊕, aby wybrać inny utwór w bieżącym folderze.

- 3 Naciśnij przycisk ⊕, aby potwierdzić.

Wyszukiwanie w innym folderze

- 1 Naciśnij przycisk FOLDER -.
↳ Zostanie wyświetlona nazwa bieżącego folderu.
- 2 Obróć pokrętko ⊕, aby przechodzić między poszczególnymi folderami.
- 3 Naciśnij przycisk ⊕, aby przejść do wybranego folderu.
- 4 Obróć pokrętko ⊕, aby wybrać utwór w folderze.
- 5 Naciśnij przycisk ⊕, aby rozpocząć odtwarzanie.



Wskazówka

- Aby wrócić do folderu wyższego poziomu, naciśnij przycisk ↵.

Wyświetlanie informacji o odtwarzaniu

- 1 Podczas odtwarzania naciśnij kilkakrotnie przycisk DISP, aby wyświetlić:

- Numer utworu i dotychczasowy czas odtwarzania
- Wykonawcę
- Album
- Tytuł
- Folder
- Plik

Odtwarzanie z powtarzaniem

- 1 Podczas odtwarzania naciśnij kilkakrotnie przycisk **OPTIONS** do momentu wyświetlenia komunikatu **[REP]**.
- 2 Obróć pokrętko Φ , aby wybrać ustawienie.
 - **[RPT TRK]** (powtarzanie jednego utworu): wielokrotne odtwarzanie bieżącego utworu.
 - **[RPT DIR]** (powtarzanie folderu): wielokrotne odtwarzanie wszystkich utworów w bieżącym folderze.
 - **[RPT ALL]** (powtarzanie wszystkich utworów): wielokrotne odtwarzanie wszystkich utworów.

Odtwarzanie losowe

Utwory można odtwarzać w kolejności losowej.

- 1 Podczas odtwarzania naciśnij kilkakrotnie przycisk **OPTIONS** do momentu wyświetlenia komunikatu **[SHUF]**.
- 2 Obróć pokrętko Φ , aby wybrać ustawienie:
 - **[SHUF ON]**: rozpoczęcie losowego odtwarzania wszystkich utworów.
 - **[SHUF OFF]**: anulowanie odtwarzania losowego.

Skanowanie

Można odtworzyć pierwszych 10 sekund każdego utworu.

- 1 Podczas odtwarzania naciśnij kilkakrotnie przycisk **OPTIONS** do momentu wyświetlenia komunikatu **[INT]**.
- 2 Obróć pokrętko Φ , aby wybrać ustawienie:
 - **[INT ON]**: po odtworzeniu pierwszych 10 sekund każdego utworu odtwarzanie zostanie zatrzymane.
 - **[INT OFF]**: anulowanie skanowania i rozpoczęcie normalnego odtwarzania.

Podłączanie zewnętrznego źródła dźwięku

- 1 Podłącz zewnętrzne źródło dźwięku do gniazda **MP3 LINK** za pomocą kabla 3,5 mm.
- 2 Naciśnij kilkakrotnie przycisk **SOURCE** aż do wyświetlenia komunikatu **[MP3 LINK]**.
- 3 Steruj odtwarzaniem w urządzeniu zewnętrznym (patrz instrukcja obsługi dołączona do urządzenia zewnętrznego).

7 Regulacja dźwięku

Regulacja głośności

- 1 Przekręć pokrętkę \odot w prawo lub w lewo, aby zwiększyć lub zmniejszyć poziom głośności.

Wyciszenie

Można wyłączyć dźwięk zestawu audio.

- 1 Podczas odtwarzania naciśnij przycisk \odot .
 - Aby włączyć dźwięk, naciśnij ponownie przycisk \odot .

Włączanie i wyłączanie funkcji DBB i subwoofera

- 1 Naciśnij przycisk **DBB**. Zostanie wyświetlone bieżące ustawienie:
 - ↳ **[DBB ON]**: funkcja dynamicznego wzmocnienia basów (DBB) jest włączona.
 - ↳ **[DBB OFF]**: funkcja DBB jest wyłączona.
- 2 Naciśnij ponownie przycisk **DBB**, aby zmienić ustawienie funkcji DBB.
- 3 Naciśnij i przytrzymaj przycisk **DBB**, aby uzyskać dostęp do ustawień subwoofera:
 - ↳ **[SUBWOOFER ON]**: funkcja subwoofera jest włączona.
 - ↳ **[SUBWOOFER OFF]**: funkcja subwoofera jest wyłączona.

Wybór zaprogramowanych ustawień korektora

- 1 Naciśnij przycisk **EQ/Audio**.
 - ↳ Zostanie wyświetlone bieżące ustawienie korektora.
- 2 Naciśnij ponownie przycisk **EQ/Audio**, aby wybrać zaprogramowane ustawienie korektora:
 - **[OPTIMAL]** (optymalny)
 - **[FLAT]** (płaski)
 - **[POP]** (pop)
 - **[USER]** (użytkownika)
 - **[TECHNO]** (techno)
 - **[ROCK]** (rock)
 - **[CLASSIC]** (klasyka)
 - **[JAZZ]** (jazz)

Inne ustawienia dźwięku

Można również dostosować zaprogramowane ustawienia **EQ/Audio**.

- 1 Naciśnij przycisk **EQ/Audio** przez 3 sekundy.
- 2 Naciśnij kilkakrotnie przycisk \blacktriangle lub \blacktriangledown , aby wybrać pozycję w celu zmiany ustawienia:
 - **[BAS]** (niskie tony): zakres od -7 do +7.
 - **[TRE]** (wysokie tony): zakres od -7 do +7.
 - **[BAL]** (balans): zakres od 12L do 12R. (L = lewy głośnik, R = prawy głośnik)
 - **[FAD]** (fader):: zakres od 12R do 12F. (R = głośnik tylny, F = głośnik przedni)
- 3 Obróć pokrętkę \odot , aby wybrać wartość.

8 Dostosowywanie ustawień systemowych

Wybór ustawienia zapobiegania wstrząsom

Ustawienie zapobiegania wstrząsom można dostosować do stabilności pojazdu i stanu drogi.

- 1 Naciśnij przycisk **MENU**.
- 2 Naciśnij kilkakrotnie przycisk ▲ lub ▼, aż zostanie wyświetlona opcja **[ESP]**.
- 3 Obróć pokrętkę ⊕, aby wybrać ustawienie:
 - **[ESP 10S]**: kiedy droga jest równa i występuje niewiele wybojów.
 - **[ESP 40S]**: kiedy droga jest nierówna i pełna wybojów.
- 4 Naciśnij przycisk ⊕, aby potwierdzić.

Włączanie i wyłączanie dźwięku przycisków

Przy każdym naciśnięciu przycisku urządzenie emituje sygnał dźwiękowy. Można włączyć lub wyłączyć ten dźwięk.

- 1 Naciśnij przycisk **MENU**.
- 2 Naciśnij kilkakrotnie przycisk ▲ lub ▼, aż zostanie wyświetlona opcja **[BEEP]**.
- 3 Obróć pokrętkę ⊕, aby wybrać ustawienie:
 - **[BEEP ON]**: włączenie sygnałów dźwiękowych.
 - **[BEEP OFF]**: wyłączenie sygnałów dźwiękowych.

Wybór ustawienia wyłączenia ekranu

Można ustawić automatyczne wyłączenie ekranu, kiedy urządzenie jest bezczynne przez 10 lub 20 sekund.

- 1 Naciśnij przycisk **MENU**.
- 2 Obróć pokrętkę ⊕, aby wybrać ustawienie:
 - **[BKO 10 S]**: automatyczne wyłączenie ekranu po upływie 10 sekund od ostatniej operacji.
 - **[BKO 20 S]**: automatyczne wyłączenie ekranu po upływie 20 sekund od ostatniej operacji.
 - **[BKO OFF]**: ekran nie jest nigdy wyłączany.
- 3 Naciśnij przycisk ⊕, aby potwierdzić.

Włączanie i wyłączanie trybu prezentacyjnego

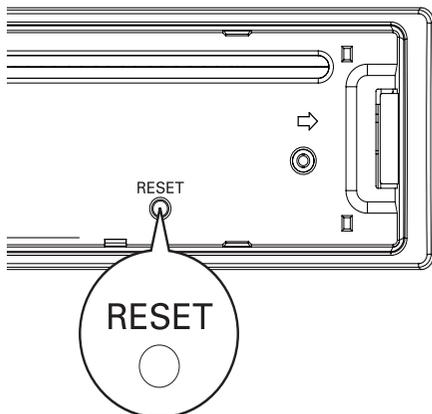
- 1 Naciśnij przycisk **MENU**.
- 2 Naciśnij kilkakrotnie przycisk ▲ lub ▼, aż zostanie wyświetlona opcja **[DEMO]**.
↳ Na ekranie zostanie wyświetlone bieżące ustawienie trybu prezentacyjnego.
- 3 Obróć pokrętkę ⊕, aby wybrać ustawienie:
 - **[DEMO ON]**: włączenie trybu prezentacyjnego. Kiedy urządzenie pozostaje bezczynne przez ponad 10 sekund, zostają wyświetlone wszystkie funkcje.
 - **[DEMO OFF]**: wyłączenie trybu prezentacyjnego.

Resetuj

Można przywrócić domyślne ustawienia urządzenia.

- 1 Odłącz panel przedni.

- 2 Naciśnij przycisk resetowania przy użyciu końcówki długopisu lub podobnego przedmiotu.
- ↳ Zaprogramowane ustawienia, takie jak zaprogramowane kanały i ustawienia dźwięku, zostaną skasowane.

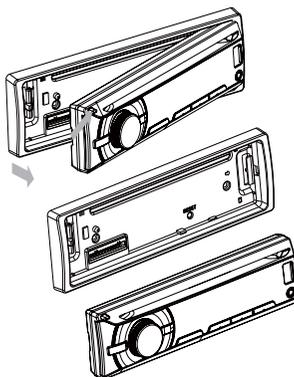


9 Informacje dodatkowe

Odłączanie panelu przedniego

Panel przedni można odłączyć, aby zapobiec kradzieży.

- 1 Naciśnij przycisk , aby zwolnić panel.
- 2 Przesuń lewą stronę panelu w prawo.

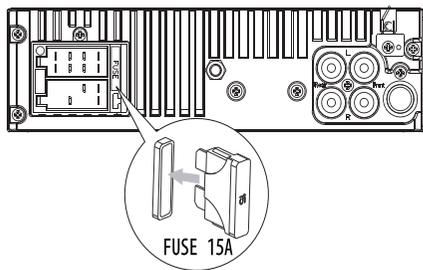


- 3 Pociągnij panel do siebie, aby odłączyć go od jednostki głównej.
- 4 Umieść panel w dołączonym etui, aby zabezpieczyć go przed zabrudzeniem lub uszkodzeniem.

Wymiana bezpiecznika

W przypadku uszkodzenia bezpiecznika

- 1 Sprawdź połączenie elektryczne.
- 2 Kup bezpiecznik o napięciu zgodnym z uszkodzonym bezpiecznikiem.
- 3 Wymień bezpiecznik.



10 Informacje o produkcji

Uwaga

- Informacje o produkcie mogą ulec zmianie bez powiadomienia.

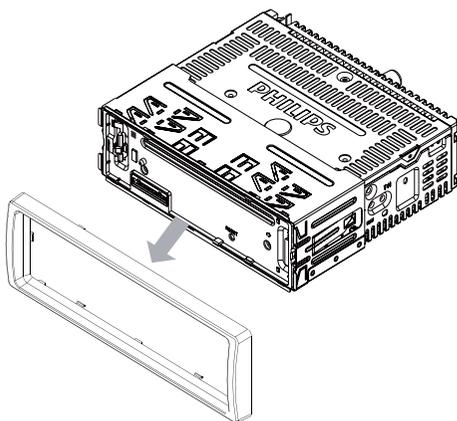
Uwaga

- Jeśli nowy bezpiecznik również ulegnie uszkodzeniu, może występować usterka wewnętrzna. Skontaktuj się ze sprzedawcą firmy Philips.

Wymowanie urządzenia

Urządzenie można wyjąć z deski rozdzielczej.

- 1 Odłącz panel przedni.
- 2 Wyciągnij urządzenie przy użyciu narzędzi do demontażu.



Zasilanie	12 V DC (11–16 V), uziemięcie ujemne
Bezpiecznik	15 A
Prawidłowa impedancja głośników	4–8 Ω
Maksymalna moc wyjściowa	45 W × 4 kanały
Ciągła moc wyjściowa	22 W × 4 RMS (4 Ω, zniekształcenia harmoniczne 10%)
Napięcie wyjściowe przedwzmacniacza	2,5 V
Poziom wejścia Aux-in	≥ 500 mV
Wymiary (szer. × wys. × głęb.)	188 × 58 × 201 mm
Waga	1,47 kg

Radio

Zakres częstotliwości — FM	87,5–108,0 MHz (krok 100 kHz) podczas wyszukiwania automatycznego, 50 kHz podczas wyszukiwania ręcznego)
Zakres częstotliwości — AM	522–1620 kHz (9 kHz) 530–1710 kHz (10 kHz)
Czułość użyteczna — FM	8 μV
Czułość użyteczna — AM(MW) (sygnał/szum = 20 dB)	30 μV

Zgodne urządzenia USB:

- Pamięć flash USB: host USB 1.1 z interfejsem obsługującym odczyt wszystkich szybkości (1.1, 2.0)
- Odtwarzacze flash USB: host USB 1.1 z interfejsem obsługującym odczyt wszystkich szybkości (1.1, 2.0)

Obsługiwane formaty:

- USB lub systemów: FAT16, FAT32
- Szybkość kompresji MP3 (przepustowość): 32–320 kb/s i zmienna
- WMA V4, V7, V8, V9 (L1, L2)
- ISO9660, Joliet
- Maksymalna długość tytułu: 512 (zależy od długości nazwy pliku)
- Maksymalna liczba albumów: 255
- Dźwięk o częstotliwości próbkowania: 2 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz
- Dźwięk o szybkości kompresji: 2–256 (kb/s), zmienne szybkości kompresji (VBR)
- Maksymalnie 8 poziomów katalogów
- Liczba albumów/folderów: maksymalnie 99 na płycie CD, maksymalnie 199 na nośniku USB
- Maksymalna liczba ścieżek/tytułów: 999
- Znacznik ID3 wersja 2.0 lub nowsza
- Nazwa pliku w standardzie Unicode UTF8 (maksymalna długość: 64 bajty)

Nieobsługiwane formaty:

- Puste albumy: są to albumy, które nie zawierają plików MP3/WMA i nie są pokazywane na wyświetlaczu;
- Pliki w formacie nieobsługiwanym przez urządzenie są pomijane. Przykładowo, dokumenty Word (.doc) lub pliki MP3 z rozszerzeniem .dlf są ignorowane i nieodtwarzane.
- Pliki audio AAC, WAV, PCM.
- Pliki WMA zabezpieczone przed kopiowaniem (DRM) (.wav, .m4a, .m4p, .mp4, .aac).
- Pliki WMA w formacie bezstratnym.

11 Rozwiązywanie problemów



Przeostroga

- Nie zdejmuj obudowy tego urządzenia.

Aby zachować ważność gwarancji, nie wolno samodzielnie naprawiać urządzenia.

Jeśli w trakcie korzystania z tego urządzenia wystąpią problemy, należy wykonać poniższe czynności sprawdzające przed wezwaniem serwisu. Jeśli nie uda się rozwiązać problemu, odwiedź stronę firmy Philips (www.philips.com/support). Kontaktując się z przedstawicielem firmy Philips, należy mieć przygotowane w pobliżu urządzenie oraz jego numer modelu i numer seryjny.

Brak zasilania lub brak dźwięku.

- Silnik samochodu nie jest włączony. Włącz silnik samochodu.
- Kabel nie jest prawidłowo podłączony. Sprawdź połączenia.
- Bezpiecznik jest przepalony. Wymień bezpiecznik.
- Zbyt niski poziom głośności. Ustaw poziom głośności.
- Jeśli powyższe rozwiązania nie pomogą, naciśnij przycisk RESET.
- Sprawdź, czy odtwarzany utwór ma zgodny format.

Szum podczas audycji radiowych.

- Sygnał jest zbyt słaby. Wybierz inne stacje o silniejszym sygnale.
- Sprawdź połączenie anteny samochodowej.
- Przełącz odbiór audycji z trybu stereofonicznego na tryb monofoniczny.

Nie można odtworzyć płyty.

- Sprawdź, czy płyta jest umieszczona etykietą do góry.
- Płytę należy przecierać ściereczką wykonaną z mikrowłókien ruchem od

- środku ku zewnętrznej krawędzi, po linii prostej.
- Płyta może być uszkodzona. Spróbuj odtworzyć inną płytę.
 - Upewnij się, że płyta CD-R/CD-RW została zamknięta.
 - Sprawdź, czy płyta CD nie jest zakodowana z użyciem technologii ochrony praw autorskich.

W trakcie odtwarzania płyty CD utwory same przeskakują.

- Sprawdź, czy płyta CD nie jest uszkodzona lub zabrudzona.
- Sprawdź, czy nie jest włączony tryb odtwarzania losowego.

Nie można wysunąć płyty.

- Naciśnij i przytrzymaj przycisk ▲

Zaprogramowane stacje są usuwane z pamięci.

- Kabel akumulatora nie jest prawidłowo podłączony. Podłącz kabel akumulatora do złącza, które jest zawsze pod napięciem.

Na wyświetlaczu pojawia się błąd ERR-12.

- Błąd danych USB. Sprawdź urządzenie USB.

12 Słowniczek

M

MP3

Format pliku z systemem kompresji danych dźwiękowych. MP3 to skrót od nazwy Motion Picture Experts Group 1 (lub MPEG-1) Audio Layer 3. Zastosowanie formatu MP3 pozwala umieścić na jednej płycie CD-R lub CD-RW około 10 razy więcej danych niż zawiera zwykła płyta CD.

W

WMA (Windows Media Audio)

Format plików dźwiękowych będący własnością firmy Microsoft, stanowiący część technologii Microsoft Windows Media. Obejmuje narzędzia zarządzania prawami cyfrowymi, technologię kodowania Windows Media Video oraz technologię kodowania Windows Media Audio.

Language Code

Abkhazian	6566	Inupiaq	7375	Pushto	8083
Afar	6565	Irish	7165	Russian	8285
Afrikaans	6570	Íslenska	7383	Quechua	8185
Amharic	6577	Italiano	7384	Raeto-Romance	8277
Arabic	6582	Ivrit	7269	Romanian	8279
Armenian	7289	Japanese	7465	Rundi	8278
Assamese	6583	Javanese	7486	Samoan	8377
Avestan	6569	Kalaallisut	7576	Sango	8371
Aymara	6589	Kannada	7578	Sanskrit	8365
Azerbaijani	6590	Kashmiri	7583	Sardinian	8367
Bahasa Melayu	7783	Kazakh	7575	Serbian	8382
Bashkir	6665	Kernewek	7587	Shona	8378
Belarusian	6669	Khmer	7577	Shqip	8381
Bengali	6678	Kinyarwanda	8287	Sindhi	8368
Bihari	6672	Kirghiz	7589	Sinhalese	8373
Bislama	6673	Komi	7586	Slovensky	8373
Bokmål, Norwegian	7866	Korean	7579	Slovenian	8376
Bosanski	6683	Kuanyama; Kwanyama	7574	Somali	8379
Brezhoneg	6682	Kurdish	7585	Sotho; Southern	8384
Bulgarian	6671	Lao	7679	South Ndebele	7882
Burmese	7789	Latina	7665	Sundanese	8385
Castellano, Español	6983	Latvian	7686	Suomi	7073
Catalán	6765	Letzeburgesch;	7666	Swahili	8387
Chamorro	6772	Limburgan; Limburger	7673	Swati	8383
Chechen	6769	Lingala	7678	Svenska	8386
Chewa; Chichewa; Nyanja	7889	Lithuanian	7684	Tagalog	8476
中文	9072	Luxembourgish;	7666	Tahitian	8489
Chuang; Zhuang	9065	Macedonian	7775	Tajik	8471
Church Slavik; Slavonic	6785	Malagasy	7771	Tamil	8465
Chuvash	6786	Magyar	7285	Tatar	8484
Corsican	6779	Malayalam	7776	Telugu	8469
Česky	6783	Maltese	7784	Thai	8472
Dansk	6865	Manx	7186	Tibetan	6679
Deutsch	6869	Maori	7773	Tigrinya	8473
Dzongkha	6890	Marathi	7782	Tonga (Tonga Islands)	8479
English	6978	Marshallese	7772	Tsonga	8483
Esperanto	6979	Moldavian	7779	Tswana	8478
Estonian	6984	Mongolian	7778	Türkçe	8482
Euskara	6985	Nauru	7865	Turkmen	8475
Ελληνικά	6976	Navaho; Navajo	7886	Twí	8487
Faroese	7079	Ndebele, North	7868	Uighur	8571
Français	7082	Ndebele, South	7882	Ukrainian	8575
Frysk	7089	Ndonga	7871	Urdu	8582
Fijian	7074	Nederlands	7876	Uzbek	8590
Gaelic; Scottish Gaelic	7168	Nepali	7869	Vietnamese	8673
Gallegan	7176	Norsk	7879	Volapuk	8679
Georgian	7565	Northern Sami	8369	Walloon	8765
Gikuyu; Kikuyu	7573	North Ndebele	7868	Welsh	6789
Guarani	7178	Norwegian Nynorsk;	7878	Wolof	8779
Gujarati	7185	Occitan; Provençal	7967	Xhosa	8872
Hausa	7265	Old Bulgarian; Old Slavonic	6785	Yiddish	8973
Herero	7290	Oriya	7982	Yoruba	8979
Hindi	7273	Oromo	7977	Zulu	9085
Hiri Motu	7279	Ossetian; Ossetic	7983		
Hrvatski	6779	Pali	8073		
Ido	7379	Panjabi	8065		
Interlingua (International)	7365	Persian	7065		
Interlingue	7365	PolSKI	8076		
Inuktitut	7385	Português	8084		

